MTL. -1- L.6333/1/V.

2 0 VIII 1958

Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 7e augustus 1958 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende het verwaarlozen van gedeelten van een frank in de comptabiliteit van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, heeft de 12e augustus 1958 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 7 août 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal relatif à la suppression des fractions de franc dans la comptabilité du Ministère de l'Instruction publique, a donné le 12 août 1958 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft geen opschrift. Deze leemte kan door de volgende tekst worden aangevuld :

"Koninklijk besluit betreffende het verwaarlozen van gedeelten van een frank in de comptabiliteit van het Ministerie van Openbaar Onderwijs".

Le projet ne porte pas d'intitulé. Le texte ci-après pallierait cette lacune :

"Arrêté royal relatif à la suppression des fractions de franc dans la comptabilité du Ministère de l'Instruction publique".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : F.LEPAGE,	raadsheer van State,		voorzitter,
Messieurs:	conseiller d'Etat,		président,
G.HOLOYE,	raadsheren van State,		
G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,		
F.VAN GOETHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving,		
J.LIMPENS,	assesseurs de la section de législation,		
Mevrouw : J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,		griffier.
Madame :	greffier adjoint,		greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.